

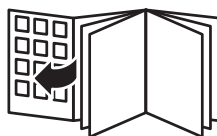
PHILIPS

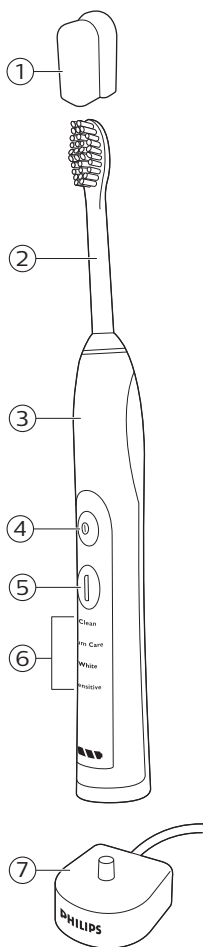
FlexCare+

Rechargeable
Sonic Toothbrush



PHILIPS
sonicare





English 6

简体中文 **19**

繁體中文 **30**

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the charger away from water. Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, sink etc. Do not immerse the charger in water or any other liquid. After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the wall socket.

Warning

- The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger.
- Always have the charger replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle or charger), stop using it. This appliance contains no serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Center in your country (see chapter 'Warranty and support').
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.

Caution

- Do not clean the brush head, the handle or the charger in the dishwasher.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use. Also consult your dentist if you experience discomfort or pain when you use the Philips Sonicare.
- The Philips Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Philips Sonicare.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- The Philips Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.

- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Avoid contact with liquids that contain essential oils (common in strong mouthwashes) as damage to hard and soft plastic may occur.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Introduction

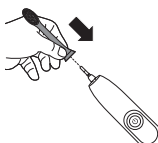
Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [**www.philips.com/welcome**](http://www.philips.com/welcome).

General description (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush head
- 3 Handle with soft grip
- 4 Power on/off button
- 5 Mode button
- 6 Brushing modes
- 7 Charging base

Preparing for use

Attaching the brush head

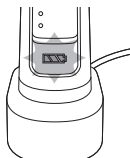


- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.
- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Charging your Philips Sonicare

Note: It takes about 24 hours to fully charge your Philips Sonicare. You do not have to fully charge your handle before first use, as the handle is pre-charged. However, it is recommended to charge it after first use.

Charging with the charging base



- 1 Put the plug of the charging base in the power outlet.

- 2 Place the handle on the charging base.

The flashing light of the battery level indicator indicates that the toothbrush is charging.

- 1 solid green LED indicates that the toothbrush is 34-66% charged.
- 2 solid green LEDs indicate that the toothbrush is 67-94% charged.
- 3 solid green LEDs indicate that the toothbrush is fully charged.

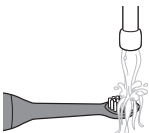
Note: If the battery charge of your Philips Sonicare is low, you hear 3 beeps and 1 solid green LED on the battery level indicator flashes yellow for 30 seconds after the 2-minute brushing cycle.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Philips Sonicare on the charging base charger or in the charging case

when not in use. Once the Philips Sonicare is fully charged, the charger draws minimal energy from the power outlet.

Using the appliance

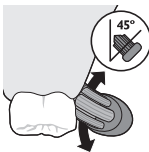
Brushing instructions



- 1** Wet the bristles.

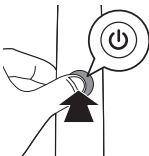


- 2** Apply a small amount of toothpaste on the bristles.



- 3** Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



- 4** Press the power on/off and mode button to turn on your Philips Sonicare.



- 5 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth.

Note: The bristles should slightly flare. Do not scrub.

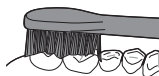


- 6 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.



- 7 Begin brushing in section 1 (outside top teeth) and brush for 30 seconds (45 seconds in Deep Clean mode) before moving to section 2 (inside top teeth). Continue brushing in section 3 (outside bottom teeth) and brush for 30 seconds (45 seconds in Deep Clean mode) before moving to section 4 (inside bottom teeth).

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').



Note: After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.

Your Philips Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces).
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers).

Brushing modes

Philips Sonicare automatically starts in the default Clean mode.

Prior to turning on the Philips Sonicare, press the mode button to toggle between modes.

- The selected brushing mode illuminates.
- Once a brushing mode has been selected, it remains active until another brushing mode is selected.

Note: When the toothbrush is turned on, you cannot toggle between modes.

Note: When Philips Sonicare is used in clinical studies, the default 2-minute Clean mode must be selected. The handle has to be fully charged. Deactivate the Easy-start feature (see 'Activating or deactivating the Easy-start feature'). For areas where excess staining occurs, an additional 30 seconds of brushing time can be spent to help remove stains.

The following brushing modes are available:

Clean

Complete whole mouth cleaning (2 minutes).

Gum Care

Complete whole mouth cleaning (2 minutes) plus gentle cleaning for problem areas and along the gumline (1 minute).

White

2 minutes of Clean mode, with an additional 30 seconds of White mode to focus on your visible front teeth.

Sensitive

Gentle cleaning for sensitive gums and teeth (2 minutes).

Features

Easy-start

This Philips Sonicare comes with the Easy-start feature deactivated.

The Easy-start feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare.

Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly advance through the Easy-start ramp-up cycle.

Activating or deactivating the Easy-start feature

- 1** Attach the brush head to the handle.
- 2** Place the handle in the charging base or charging travel case.

- To activate Easy-start:

Press and hold the power on/off and mode button for 2 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.

- To deactivate Easy-start:

Press and hold the power on/off and mode button for 2 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.

Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Philips Sonicare effectiveness in removing plaque.

Smartimer

The Smartimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off the toothbrush at the end of the brushing cycle.

Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Quadpacer



The Quadpacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth. Depending on the brushing mode or brushing routine you have selected, the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle. The Quadpacer works in all 3 modes and at all 3 intensity levels. The Quadpacer feature on this model has been activated.

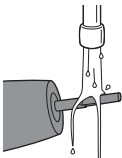
Activating or deactivating the Quadpacer feature

- 1 Place the handle in the charging base or charging travel case.
- 2 Press and hold the mode button until:
 - You hear 1 beep to indicate that the Quadpacer has been deactivated.
 - You hear 2 beeps to indicate that the Quadpacer has been activated.

Cleaning

Warning: Do not clean the brush head, handle, charging base or the charging travel case in the dishwasher.

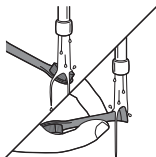
Toothbrush handle



- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

Brush head



- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week.

Charging base

- 1 Unplug the charging base before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charging base with a damp cloth.

Storage

If you are not going to use the Sonicare for an extended period of time, unplug the charger from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Brush head

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

- This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Please note:

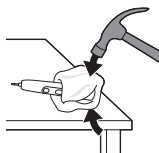
This process is not reversible.

Ensure that the battery's power is completely depleted before removing the battery from the handle.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

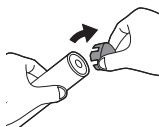
- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.



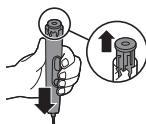


- 3** Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

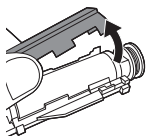
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



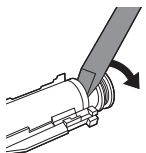
- 4** Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



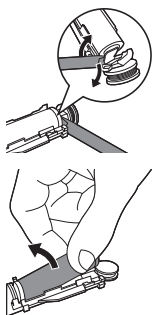
- 5** Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



- 6** Remove the rubber battery cover.



- 7** Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.



8 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.

9 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.

10 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

重要安全信息

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

危险

- 使充电器远离水源。切勿将它放置或存放在任何有水的容器的上方或附近，如：浴盆、脸盆、水池等。切勿将充电器浸入水或任何其他液体中。清洁后，确保充电器完全干燥，再将其连接至电源。
- 必须安装需要的固定部件，以免它们掉入水中。

警告

- 不得更换电源线。如果电源线损坏，请丢弃充电器。
- 应始终使用原装型号的充电器进行更换，以免发生危险。
- 切勿在户外或高温表面附近使用充电器。
- 如果本产品受到任何损坏（刷头、牙刷手柄或充电器），请停止使用。本产品不包含任何可维修零部件。如果本产品已损坏，请联系您所在国家/地区的客户服务中心（请参阅“保修和支持”一章）。
- 本产品适合由儿童和肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。不要让儿童在无人监督的情况下对本产品进行清洁和保养。
- 切勿让儿童玩弄本产品。

警告

- 请勿在洗碗机中清洗牙刷头、牙刷柄或充电器。
- 如果您在前 2 个月中曾做过口腔或牙龈手术，请在使使用本产品前咨询您的牙医。
- 如果使用本产品后牙龈大量出血或在使用 1 周后仍会出血，请咨询您的牙医。如果使用飞利浦 Sonicare 时感觉不适或疼痛，也请咨询您的牙医。

- 飞利浦 Sonicare 牙刷符合电磁装置的安全标准。有关任何涉及心脏起搏器或其他植入装置的问题，请在使用之前咨询医生或相关植入装置的设备制造商。
- 如果您有医学问题，请在使用飞利浦 Sonicare 前咨询医生。
- 本产品的设计仅用于清洁牙齿、牙龈和舌头。请勿将其用作任何其它用途。如果感觉任何不适或疼痛，请停止使用本产品并与医生联系。
- 飞利浦 Sonicare 牙刷为私人用品，不可供牙医诊所或机构对多位患者使用。
- 请停止使用变形或刷毛弯曲的牙刷头。请每 3 个月更换一次牙刷头，如果出现磨损迹象，应提前更换。切勿使用非制造商推荐的其他牙刷头。
- 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、碳酸氢钠或其它重碳酸盐（增白牙膏中的常见成份），则请务必在每次使用后用肥皂和水彻底清洗牙刷头。这可以预防可能出现的塑料破裂。
- 避免接触含有精油的液体（常见于高浓度漱口水），否则可能会损坏硬质或软质塑料。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了让您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

基本说明（图 1）

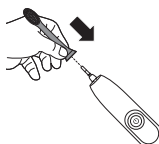
- 1 旅行用卫生保护盖
- 2 牙刷头
- 3 软质牙刷柄
- 4 开/关按钮
- 5 模式按钮

6 刷牙模式

7 充电座

使用准备

安装牙刷头

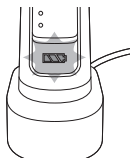


- 1 对齐牙刷头，使刷毛方向与牙刷柄正面的方向一致。
- 2 用力将牙刷头向下按到金属轴上，直到按不动为止。

为您的飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷充电

注意：飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷充满电约需 24 小时。牙刷柄已经预先充好电，因此您在首次使用前无需为其完全充电。然而，我们建议您在首次使用后为其充电。

使用充电座充电



- 1 将充电座的插头插入电源插座。
- 2 将牙刷柄放在充电座上。

电池电量指示灯闪烁表示牙刷正在充电。

- 1 个 LED 指示灯呈绿色持续亮起，表示牙刷已充电 34-66%。
- 2 个 LED 指示灯呈绿色持续亮起，表示牙刷已充电 67-94%。
- 3 个 LED 指示灯呈绿色持续亮起，表示牙刷已充满电。

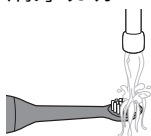
注意：如果飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷的电池电量较低，那么您将在 2 分钟刷牙周期后，听到 3 声蜂鸣音，同时电池电量指示灯上呈绿色持续亮起的 1 个 LED 指示灯将呈黄色闪烁 30 秒。

注意：为确保电池始终电量充沛，可在不使用时将飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷放在充电座上或充电盒

中。飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷充满电后，充电器消耗的电源功率将非常低。

使用本产品

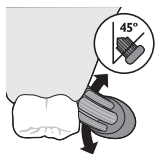
刷牙说明



- 1 浸湿刷毛。

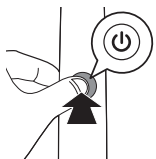


- 2 在刷毛上挤少量牙膏。



- 3 将牙刷的刷毛以小角度（45 度）放在牙齿上，用力按下以使刷毛接触牙龈或牙龈略下方。

注意：始终将牙刷中间与牙齿接触。



- 4 按下电源开/关和模式按钮，打开您的飞利浦 Sonicare。



- 5 将刷毛轻轻放置于牙齿和牙龈上，来回小幅度缓慢移动，这样可以让刷毛能够刷到牙缝。

注意：刷毛应稍微呈喇叭形，请勿过度用力。



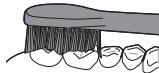
- 6 要清洁门牙内表面，请将刷柄呈半直立状倾斜，在每颗牙齿上反复垂直震动。



- 7 从第 1 个刷牙区域（上牙外侧）开始，刷 30 秒钟（如为深度清洁模式，则刷 45 秒钟），然后移到第 2 个刷牙区域（上牙内侧）。继续刷第 3 个刷牙区域（下牙外侧），刷 30 秒钟（如为深度清洁模式，则刷 45 秒钟），然后移到第 4 个刷牙区域（下牙内侧）。

注意：为确保牙刷能均匀清洁整个口腔，可使用 Quadpacer 30 秒时段计时器功能将口腔分为 4 个区域（参见“功能”一章）。

注意：在完成刷牙周期之后，可以多花一些时间刷洗牙齿的咀嚼面以及污垢容易出现的区域。还可以使用该牙刷清洁舌头，这时可以根据自己的喜好打开或关闭牙刷电源。



您的飞利浦 Sonicare 可安全用于：

- 牙齿矫正器（在牙齿矫正器上使用时，牙刷头磨损较快）。
- 修复牙体（补牙、齿冠、烤瓷牙）。

刷牙模式

飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷自动以默认的清洁模式开始。

在启动飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷之前，按模式按钮可在不同模式之间切换。

- 选定的刷牙模式指示灯会亮起。
- 选择某种刷牙模式后，该模式将一直保持活动状态，直到选择其他刷牙模式。

注意：牙刷电源打开时，您无法在不同模式之间转换。

注意：如果将飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷用于临床研究，必须选择默认的 2 分钟清洁模式。牙刷柄必须

充满电。禁用 EasyStart 刷牙动力增强功能 (请参见 '启用或禁用 Easy-start 刷牙动力增强功能')。对于牙垢较多的区域, 可以增加 30 秒刷牙时间来帮助清除牙垢。

具体分为以下几种刷牙模式:

清洁

全口腔清洁 (2 分钟)。

牙龈护理

全口腔清洁 (2 分钟) 后对问题区域及沿牙龈线进行柔和清洁 (1 分钟)。

美白

2 分钟清洁模式, 以及 30 秒净白模式, 着重清洁可以看见的门牙。

敏感

柔和地清洁敏感的牙龈和牙齿 (2 分钟)。

功能

Easy-start 刷牙动力增强功能

本飞利浦 Sonicare 声波震动牙刷出厂时已禁用 Easy-start 刷牙动力增强功能。

Easy-start 刷牙动力增强功能在最初 14 次刷牙时会缓慢增加动力, 以帮助您适应使用飞利浦 Sonicare 刷牙。

注意: 前 14 次刷牙每次时间至少为 1 分钟, 以便正确度过 Easy-start 刷牙动力增强功能的循序渐进期。

启用或禁用 Easy-start 刷牙动力增强功能

- 1 将牙刷头安装到牙刷柄上。
- 2 将手柄放在充电座或旅行充电盒中。
- 要启用 Easy-start 刷牙动力增强功能:

按住电源开/关和模式按钮 2 秒钟。听到 2 声蜂鸣音, 表示 EasyStart 刷牙动力增强功能已激活。

- 要禁用 Easy-start 刷牙动力增强功能:

按住电源开/关和模式按钮 2 秒钟。听到 1 声蜂鸣音，表示 EasyStart 刷牙动力增强功能已禁用。

注意：不建议在初始动力递增阶段后仍使用 Easy-start 刷牙动力增强功能，这样做会降低飞利浦 Sonicare 去除牙菌斑的效果。

Smartimer 两分钟智能计时器

Smartimer 两分钟智能计时器在刷牙周期结束时会自动关闭牙刷，指示您的设定刷牙周期已完成。

牙科专家建议每天刷牙两次，每次不少于 2 分钟。

Quadpacer 30 秒时段计时器



Quadpacer 30 秒时段计时器是会发出短暂蜂鸣音并暂停的时段计时器，提醒您刷净口腔的四个区域。根据所选的刷牙模式或刷牙程序，Quadpacer 30 秒时段计时器会在刷牙过程中以不同的间隔发出蜂鸣音。

Quadpacer 30 秒时段计时器适用于所有 3 种模式和全部 3 种强度级别。此型号牙刷的 Quadpacer 30 秒时段计时器功能已激活。

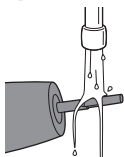
启用或禁用 Quadpacer 30 秒时段计时器功能

- 1 将手柄放在充电座或旅行充电盒中。
- 2 按住模式按钮，直至：
 - 听到 1 声蜂鸣音，表示 Quadpacer 30 秒时段计时器已禁用。
 - 听到 2 声蜂鸣音，表示 Quadpacer 30 秒时段计时器已启用。

清洁

警告： 请勿在洗碗机中清洗牙刷头、牙刷柄、充电座或旅行充电盒。

牙刷柄

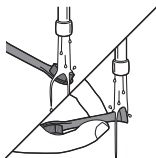


- 1 卸下牙刷头并用温水冲洗金属轴。确保清除所有残留牙膏。

警告： 请勿使用尖锐物品按压金属轴上的橡胶密封圈，否则可能造成损坏。

- 2 使用湿布擦拭牙刷柄的整个表面。

牙刷头



- 1 每次刷牙后冲洗牙刷头和刷毛。
- 2 从牙刷柄上卸下牙刷头，每周至少用温水冲洗一次牙刷头连接处。

充电座

- 1 清洁充电座前，务必先将电源插头拔掉。
- 2 使用湿布擦拭充电座的表面。

储藏

如果打算较长时间不使用 Sonicare 声波震动牙刷，请从电源插座中拔出充电器，清洁并且储藏于凉爽、干燥且远离阳光直射的地方。

更换

牙刷头

每 3 个月更换一次飞利浦 Sonicare 刷头，以获得理想洁牙效果。仅使用飞利浦 Sonicare 替换刷头。

回收

- 弃置本产品时，请不要将其与一般生活垃圾放在一起，应将其交给政府指定的回收中心。这样做将有利于环保。

- 此产品包含内置充电电池；请勿将充电电池与一般生活垃圾一起弃置。请您将产品送到官方收集中心或飞利浦服务中心，请专业人士移除充电电池。
- 遵循您的国家/地区有关分类回收电子电气产品和充电电池的规定。正确弃置产品有助于避免对环境和人类健康造成不良后果。

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电源适配器	O	O	O	O	X	X
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。						
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。						
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						

- 该表格中所显示的“有害物质”在产品正常使用情况下不会对人身和环境产生任何伤害。
- 该表格中所显示的“有害物质”及其存在的部件向消费者和回收处理从业者提供相关物质的存在信息，有助于产品废弃时的妥善处理。

拆下充电电池

请注意：

此操作不可逆。

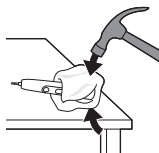
从牙刷柄上拆除电池前，请确保电池电量已完全耗尽。

要拆下充电电池，您需要一块毛巾或布、一个锤子和一个平头（标准）螺丝刀。按照下面列出的步骤执行操作时，请遵循基本的安全措施。务必保护好您的眼睛、手、手指以及工作台面。

- 1 要耗尽充电电池的电量，可以从充电器上取下牙刷柄，打开飞利浦 Sonicare 并让其运行直到停止。重复这一步骤，直至飞利浦 Sonicare 无法再打开。

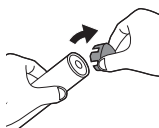


- 2 取下并丢弃牙刷头。用毛巾或布包住整个牙刷柄。

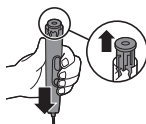


- 3 用一只手握住牙刷柄顶部，敲击底部以上 0.5 英寸处的牙刷柄外壳。用锤子在所有 4 个侧面用力敲打，使端盖弹出。

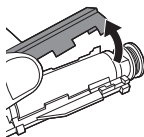
注意：可能要在底部敲打多次，才能将内部的扣合式连接分开。



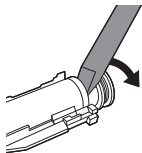
- 4 从牙刷柄上取下端盖。如果很难从外壳中取出端盖，请重复步骤 3，直至将其取出。



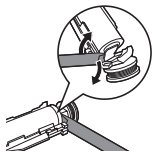
- 5 将牙刷柄倒置，然后将轴向下按到坚硬表面上。如果很难从外壳中取出内部组件，请重复步骤 3，直至将其取出。



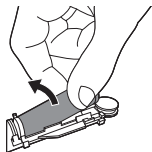
- 6 卸下橡胶电池盖。



- 7 将螺丝刀插入电池和内部组件底部的黑框之间。然后，撬动螺丝刀，将其脱离电池，以使黑框底部断裂。



- 8 将螺丝刀插入电池底部和黑框之间，以使连接电池和绿色印刷电路板的金属卡舌断裂。这样便可以将电池底部与黑框分开。



- 9 拿起电池，将其从内部组件中拉出，以使第二个金属电池卡舌断裂。

警告： 请注意电池卡舌的锋利边缘，以免伤到手指。

- 10 用胶带包住电池触点，以防止电池剩余电量导致短路。充电电池即可回收，产品的其它部件也要适当地弃置。

保修和支持

如需信息或支持，请访问 www.philips.com/support 或阅读国际保修卡。

保修条款

国际保修条款中不包括以下各项：

- 牙刷头。
- 因使用未授权的备件而造成的损坏。
- 由于误用、滥用、疏忽、改装或擅自修理造成的损坏。
- 正常磨损和撕裂，包括裂口、擦痕、磨损、变色或褪色等。

重要安全資訊

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿讓充電器沾到水。請勿將其放置或存放於裝水的澡盆、洗臉盆、洗臉槽的上方或附近。請勿將充電器浸入水中或任何液體中。清潔之後，請確定充電器完全乾燥，然後再接上電源。

警示

- 不可更換電源線。如果電源線損壞，請丟棄充電器。
- 請務必以原型號的充電器更換，以免發生危險。
- 充電器不可在室外或高熱表面附近使用。
- 如果產品有任何機件受損（刷頭、牙刷握柄或充電器），請停止使用產品。本產品未包含可維修零件。如果產品損壞，請聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心（請參閱「保固與支援」一章）。
- 兒童及身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，可在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。若無人監督，請勿讓兒童進行清潔和使用後維護。
- 請勿讓小孩把玩本產品。

警告

- 請勿將刷頭、握柄或充電器放入洗碗機中清洗。
- 如果您的口腔或牙齦在過去 2 個月內曾動過手術，使用本牙刷之前請先諮詢牙醫師。
- 如果您在使用本牙刷後大量出血，或出血狀況持續超過 1 星期，請諮詢牙醫師。使用飛利浦 Sonicare 時，如果有明顯的不適或疼痛，也請諮詢牙醫師。
- 飛利浦 Sonicare 牙刷符合電磁裝置的安全標準。若您裝有心律調節器或其他植入裝置，使用本產品之前請先諮詢醫師或植入裝置製造商。
- 若您有醫療方面的顧慮，使用飛利浦 Sonicare 之前請先諮詢醫師。

- 本用品只適用於清潔牙齒、牙齦與舌頭，請勿用於其他用途。如果發生任何不適或疼痛，請停用本產品並就醫。
- 飛利浦 Sonicare 電動牙刷為個人保健用品，不宜在牙醫診所或醫療機構供多名病患使用。
- 若刷頭的刷毛斷裂或彎折，請勿再使用。刷頭請每 3 個月更換，如果有磨損跡象應提前更換。請勿使用非製造商推薦的刷頭。
- 如果牙膏含有過氧化氫、小蘇打或重碳酸鹽 (常見於美白用牙膏)，在每次刷牙完畢後請以肥皂及清水徹底清洗牙刷刷頭。這樣可以防止塑膠裂開。
- 避免接觸含精油的液體 (常見於強效漱口水)，否則可能會造成塑膠硬化及軟化。

電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

簡介

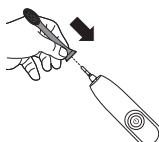
感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！為充分享受飛利浦為您提供的好處，請至下列位址註冊產品：www.philips.com/welcome。

一般說明 (圖 1)

- 1 旅行用衛生保護蓋
- 2 刷頭
- 3 防滑握柄
- 4 電源開關按鈕
- 5 模式按鈕
- 6 刷牙模式
- 7 充電座

使用前準備

安裝刷頭

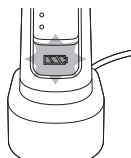


- 1 將刷頭對齊，使刷毛朝向握柄正面。
- 2 將刷頭用力下壓到金屬軸上，至到底為止。

為飛利浦 Sonicare 充電

注意：飛利浦 Sonicare 約需要 24 小時才可充飽電力。第一次使用前，無需將握柄充飽電力，因為已預先充電。但是，建議在第一次使用之後充電。

使用充電座充電



- 1 將充電座的插頭插入電源插座中。
- 2 將握柄置於充電座上。

電池電量指示燈若在閃爍，表示牙刷正在充電中。

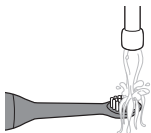
- 1 個綠色 LED 燈持續亮起表示牙刷已充電 34-66%。
- 2 個綠色 LED 燈持續亮起表示牙刷已充電 67-94%。
- 3 個綠色 LED 燈持續亮起表示牙刷已充飽電力。

注意：若飛利浦 Sonicare 的電池電量偏低，您會在 2 分鐘的刷牙週期結束後聽到 3 次嗶聲，且電池電量指示燈上會有 1 個綠色 LED 燈閃爍黃光 30 秒。

注意：若要讓電池隨時保持完全充電狀態，可在不用的時候，將飛利浦 Sonicare 放在充電器上或充電盒中。飛利浦 Sonicare 充飽電力後，充電器會從電源插座取得最低的電量。

使用本產品

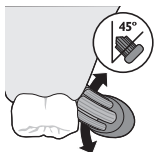
刷牙方法



- 1 沾濕刷毛。

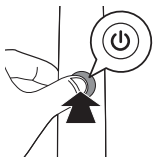


- 2 在刷毛上擠上少量牙膏。



- 3 將牙刷刷毛略呈傾斜 (45 度) 放置於牙齒表面，用力下壓使刷毛接觸牙齦線或牙齦線稍下方。

注意：隨時讓牙刷中央與牙齒保持接觸。



- 4 按下電源開關與模式按鈕，開啟您的飛利浦 Sonicare 電源。



- 5 輕輕讓刷毛置於牙齒表面及牙齦上。以小幅動作在牙齒表面來回刷動，讓刷毛能深入牙齒間細縫。

注意：刷毛應稍微展開。請勿用力刷。



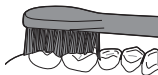
- 6 如要清潔門齒內側表面，請直握牙刷握柄，使其呈半傾斜，在每顆牙齒上進行數次垂直重疊的刷拂。



- 7 首先從第 1 區 (上排牙齒外側) 開始，先刷 30 秒 (深層清潔模式：45 秒) 後，再移到第 2 區 (上排牙齒內側)。接著從第 3 區 (下排牙齒外側) 開始，先刷 30 秒 (深層清潔模式：45 秒) 後，再移到第 4 區 (下排牙齒內側)。

注意：為確保牙刷能均衡地清潔牙齒，請利用 Quadpacer 四分象限計時器功能將牙齒劃分為 4 個區域 (請參閱「功能」單元)。

注意：完成刷牙週期後，可多花些時間刷洗牙齒咬合面及齒垢堆積處。也可隨個人喜好，在牙刷電源啟動或關閉之下刷洗舌頭。



您的飛利浦 Sonicare 在以下狀態可安全使用：

- 牙齒矯正器 (如果您有裝矯正器，刷頭會較快磨損)。
- 牙齒補綴物 (填補、牙套、牙面鑲嵌)。

刷牙模式

飛利浦 Sonicare 啟動時會自動進入預設的「清潔」模式。

開啟飛利浦 Sonicare 電源前，可按下模式按鈕切換各種模式。

- 選定的刷牙模式會亮起。
- 刷牙模式一旦選定，將會保持相同模式，直到另選其他模式為止。

注意：牙刷的電源開啟時，不可切換模式。

注意：在臨床研究中使用飛利浦 Sonicare 時，必須選用預設的 2 分鐘「清潔」模式。握柄必須充飽電力。請關閉 Easy-start 功能 (見「啟動或關閉 Easy-start 功能」)。對於有過多齒垢堆積的部位，可額外多刷 30 秒以幫助去除齒垢。

可用的刷牙模式如下：

清潔

完整口腔清潔 (2 分鐘)。

牙齦照護

完整口腔清潔 (2 分鐘) 及溫和清潔問題部位與牙周牙齦線 (1 分鐘)。

白色

2 分鐘的清潔模式加上另外 30 秒鐘針對門牙的「亮白」模式。

敏感

適合敏感性牙齦與牙齒的溫和清潔 (2 分鐘)。

功能

EasyStart

此款飛利浦 Sonicare 預設停用 Easy-start 功能。

Easy-start 功能在前 14 次的使用中會緩慢增加力道，讓您能逐漸適應飛利浦 Sonicare。

注意：為確實完成 Easy-start 的循序漸進週期，前 14 次刷牙時間須維持至少 1 分鐘。

啟動或關閉 Easy-start 功能

- 1 將刷頭裝上握柄。
 - 2 將握柄放進充電座或充電旅行盒中。
- 若要啟用 Easy-start：

按住電源開關與模式按鈕 2 秒鐘。如果聽到 2 次嗶聲，表示 Easy-start 功能已經啟動。

- 若要關閉 Easy-start：

按住電源開關與模式按鈕 2 秒鐘。如果聽到 1 次嗶聲，表示 Easy-start 功能已經關閉。

注意：我們不建議在最初循序漸進週期以外的時間使用 Easy-start 功能，這會降低飛利浦 Sonicare 清除牙菌斑的效果。

智慧型計時器

Smartimer 智慧計時器能在刷牙週期結束時自動關閉牙刷的電源，表示您的刷牙週期已經完成。

牙科專家建議，每日應刷牙兩次，每次 2 分鐘以上。

Quadpacer



Quadpacer 是區間計時器，它會發出短嗶聲並暫停，以提醒您刷洗口腔的 4 個區域。依據您選取的刷牙模式或刷牙程序，Quadpacer 會在刷牙週期的不同間隔發出嗶聲。Quadpacer 適用於全部 3 種模式及 3 種強度等級。本型號的 Quadpacer 功能已經啟動。

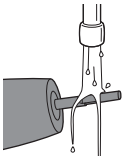
啟動或關閉 Quadpacer 功能

- 1 將握柄放進充電座或充電旅行盒中。
- 2 按住模式按鈕，直到：
 - 如果聽到 1 次嗶聲，表示 Quadpacer 已經關閉。
 - 如果聽到 2 次嗶聲，表示 Quadpacer 已經啟動。

清潔

警告：請勿將刷頭、握柄、充電座或充電旅行盒放入洗碗機中清洗。

牙刷握柄

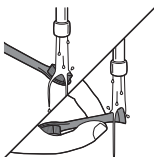


- 1 取下刷頭，用溫水沖洗金屬軸部分。確實去除殘留的牙膏。

注意事項：請勿使用尖銳物品按壓金屬軸的橡膠套，這可能會造成牙刷毀壞。

- 2 用濕布擦拭整個握柄的表面。

刷頭



- 1 請於每次使用完畢後，沖洗刷頭與刷毛。
- 2 每週至少一次將刷頭從握柄取下，用溫水沖洗刷頭連接部位。

充電座

- 1 進行清潔前，請先拔掉充電座。
- 2 用濕布擦拭充電座的表面。

存放

如果您將有一段長時間不使用 Sonicare，請從電源插座拔掉充電器，清潔充電器，然後存放在無陽光直射的乾燥陰涼區域。

更換

刷頭

至少每隔 3 個月更換一次飛利浦 Sonicare 刷頭，以獲得最佳的清潔效果。僅限使用飛利浦 Sonicare 的替換刷頭。

回收

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。
- 本產品包含內建充電式電池，不得與一般家用廢棄物一併丟棄。請將產品攜至政府指定的回收站或飛利浦服務中心，由專業人員取出充電式電池。
- 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品及充電式電池。正確處理廢棄物有助避免對環境和人類健康的負面影響。

取出充電式電池

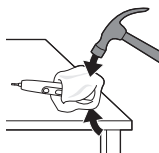
請注意：

本程序不可回復。

從握柄取下電池之前，請確保電池的電力已完全耗盡。

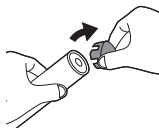
若要取出充電式電池，必須使用毛巾或布、槌子和一字(標準)螺絲起子。進行下列程序時，請遵守基本安全注意事項。務必保護您的眼睛、雙手、手指和工作區域表面。

- 1 若要將充電電池的電力完全耗盡，請將握柄從充電器取下，開啟飛利浦 Sonicare 電源，讓它運轉至停為止。重複此步驟，直到無法再開啟飛利浦 Sonicare 電源。
- 2 取下並棄置刷頭。以毛巾或布覆蓋整個握柄。

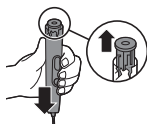


- 3 以單手握住握柄頂部，敲擊底端上方 0.5 英吋處的握柄外殼位置。用槌子用力敲擊全部四側以取下尾端蓋。

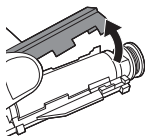
注意：您可能必須在尾端多敲幾下，才能敲斷內部的卡榫。



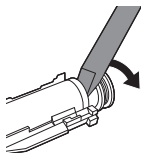
- 4 取下牙刷握柄的尾端蓋。如果無法輕易從外殼拔下尾端蓋，請重複步驟 3 直到尾端蓋完全鬆脫為止。



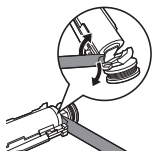
- 5 將握柄上下顛倒，在堅硬的表面上將軸向下壓。如果內部組件無法輕易從外殼鬆脫，請重複步驟 3 直到內部組件鬆脫為止。



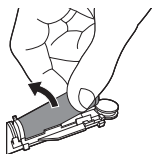
- 6 取下橡膠電池蓋。



- 7 將螺絲起子卡進電池和內部組件底部的黑框之間。接著將螺絲起子從電池翹離，分離黑框底部。



- 8 將螺絲起子伸進電池底部和黑框之間，拉斷連接電池和綠色印刷電路板的金屬突片。這會讓電池底端從框上鬆脫。



- 9 抓住電池，將它拉出內部零件，這樣會拉斷第二個金屬電池突片。

警告： 電池突片的邊緣很銳利，請小心不要弄傷手指。

- 10 用膠帶貼住電池接點，以免殘留的電力造成任何電氣短路。現在可以回收充電式電池，並妥善丟棄產品的其他部分。

保固與支援

如需資訊或支援，請造訪：www.philips.com/support，或參閱全球保固說明書。

保固限制

下列項目不在全球保固範圍內：

- 刷頭。
- 使用未經授權之更換零件所造成的損害。

- 因不當使用、濫用、疏忽、改裝或未經授權的維修所造成之損害。
- 正常的磨損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。

www.philips.com/Sonicare

©2018 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.
4235.021.6510.1 (15/5/2018)



>75% recycled paper
>75% papier recyclé